

LA EPOCA

Diario Católico Independiente

RECOMENDADO POR EL EXCMO. SEÑOR DELEGADO APOSTÓLICO É ILMO. SEÑOR OBISPO DIOCESANO

Director: — LA SOC. REGENERACION — OFICINA: Calle 6ª, nº 169. 160 varas al Nte. del Mercado — Editor - Administrador: — Luis Cartín G.

Apartado de Correos: Nº 710.

La suscripción vale ₡ 1-00 al mes

Número suelto, cinco céntimos.

ANO II

SAN JOSÉ DE COSTA RICA, DOMINGO 22 DE OCTUBRE DE 1911

NÚM. 143 142

SANTOBAL

Domingo 22.—Santa María Salomé, viuda; San Felipe, Obispo y mártir; San Veremundo, Obispo; San Severo, presbítero, y Santas Numila y Alodia, hermanas mártires.—Fué Santa María Salomé natural de Judea, estuvo casada con el Zebedeo y disfrutó la dicha de ser madre del gran Apóstol y Patrón de España Santiago el Mayor y del amado de Jesús, San Juan Evangelista. Acompañó y sirvió al Salvador del género humano en muchos de sus viajes. La prueba más relevante del gran amor de Salomé á Jesucristo, es haberle acompañado en el Calvario con su Madre, con María Magdalena y con María Cleofe, cuando sus mismos discípulos, á excepción de San Juan, le abandonaron cobardemente. Fué una de las piadosas mujeres que compraron aromas para unguir el sacrosanto cuerpo de Jesús y que fueron al sepulcro muy de mañana, donde los ángeles las anunciaron la nueva de la Resurrección del Salvador.

Volviendo á Jerusalén para comunicarla á los Apóstoles, tuvieron la dicha de ver resucitado á Jesús; y al conocerle, se prostraron en tierra para adorarle. En las lecciones que usa la Iglesia de España se dice que sufrió persecuciones, lo que es muy creíble, atendidas las que los judíos suscitaron contra los discípulos de Jesucristo. El cuerpo de Santa Salomé se cree que se conserva en la Catedral de Vérola (Italia), de cuya diócesis es Patrona. A petición del Arzobispo y cabildo de Santiago de Galicia, como también del Rey de España, la Sagrada Congregación de Ritos, el día 28 de Agosto de 1762 aprobó el oficio de Santa Salomé con rito de segunda clase para el Arzobispado de Santiago, y de doble mayor para todas las demás Iglesias de España.

Sed tan amables y condescendientes en vuestra casa como lo sois en la ajena.

Filosofía y ciencia teosófica

Continuación

Y Stauróforo, otro teósofo, para librar á la teosofía de la acusación de anticientífica, se atreve á confundir la incredulidad sistemática de los doctos con las astrologías teosóficas, y su fe ciega hacia los representantes oficiales de aquella ciencia que se dice positiva, mientras en realidad, dice él, es solamente relativa, tanto en razón del contenido, cuanto al método. Porque, cuanto al primero continúa, «nosotros soportamos ciertos efectos; éstos los referimos á las causas; y de las experiencias deducimos las leyes: leyes empero relativas á nuestro organismo. Lo que sean las cosas en sí mismas, lo que sea el átomo, la materia, el universo, nosotros positivamente no lo sabemos; todas las ideas que nos formamos son limitadas y relativas á nosotros». (1)

De esa crítica tan sin gracia, planteada por un teósofo, se puede deducir, por la razón de los contrarios, que la teosofía con los ojos cubiertos de paño ve más que todas las ciencias naturales con ojos libres y armados de microscopios y telescopios; y que sin oír, sin tocar, sin oler, sin dar siquiera una mirada al universo, solo con la facultad latente del hombre concentrado en sí mismo mide la teosofía las revoluciones del sol y de los planetas, ve como se agita la naturaleza en nuestro globo y la vida externa

de los seres y del género humano; penetra en fin á distancia en la esencia de las cosas incomprensibles las que toca con dínica nariz. Y, lo peor, esa prerogativa de los teósofos precisa admirarla; lo dicen los Mahatmas, indios: y «ellos saben lo que dicen».

Ni menos singular y sedosa es la crítica del dictado «positivo». «La ciencia, continúa el mismo Stauróforo,—se ha creído con derecho de apropiarse el calificativo de positiva en relación al método experimental que sigue; mas, también desde ese aspecto el hablar de experiencia «positiva» es demasiado, no habiendo una verdadera, sola, propia experiencia sino antes bien una amalgama de numerosas y singulares experiencias, de una exactitud á menudo relativa. Un geógrafo no puede dar la vuelta al mundo antes de admitir una determinada localidad, un químico no puede ejecutar por sí solo todos los procedimientos, ni un físico todas las experiencias, ni un médico puede sufragar sus diagnósticos con el conocimiento directo de todos los casos patológicos, y así en lo demás. La ciencia es la suma de las capacidades científicas de una cierta época y los sabios deben por necesidad sostenerse uno á otro, lo que no puede dar un resultado verdaderamente «positivo»». (2)

De veras que este raciocinio de Stauróforo es una prueba más de aquel dicho que *quien mucho tira rompe la cuerda*. Si se hubiese por buena semejante crítica, no existiría en toda la geografía, la química, la física, la medicina, «resultado alguno verdaderamente positivo», es decir acertado, por la experiencia constante, porque,—valga un ejemplo,—cómo se puede dar por cosa verdaderamente positiva que todos los leones den bramidos en el desierto si nadie los ha oído á todos bramar? ¿que una pulmonía es verdaderamente una pulmonía, si un médico no ha examinado todas las pulmonías? que del agua se desarrolla el hidrógeno y el oxígeno, si nadie ha analizado todas las aguas? De donde se colige que la ciencia no descansa sola y especialmente en el número matemático, como pretende la teosofía con su imperioso sofisma.

(Continuará)

(1) Op. cit. pág. 89.

(2) Op. cit. pág. 90.

Gastos municipales

Semana del 13 al 19 del corriente mes

Cañería de San José	₡ 105 70
Acequia de la cañería	33 00
División impuestos urbanos	21 00
Bótica é Inspección de Hacienda	14 75
Higiene — Lucha contra la anquilostomiasis	3 00
Higiene — Jornales	434 00
Higiene—Entierro de pobres	0 50
Edificios municipales	152 75
Macadam	662 55
Pavos — Fondo común	60 75
Edificios municipales	12 00
Matadero	8 50
Lavaderos Carit.	14 15
Reloj Curridabat	24 00
Cerca de Mata Redonda	32 93

Suma ₡ 1579 60

Un verdadero portento

En breve llegará á Bilbao, con objeto de darse á conocer entre los hombres de ciencia, un joven sacerdote gallego, D. Elisardo Sayáns Ocampo, párroco de San Martín de Borela (Pontevedra), que es un verdadero portento.

El Sr. Sayáns, además de resolver en el acto y de memoria, los más abstrusos problemas matemáticos (ecuaciones con varias incógnitas, logaritmos, extracción de raíces, elevación á potencias, divisiones con treinta y más cifras en el divisor, etc.), repite inmediatamente cualquier serie de nombres que se le diga de viva voz, ó la lista completa de premios de un sorteo de la lotería.

Hojeando en pocos minutos la más complicada partitura musical, dice el número exacto de notas que contiene. Repite exactamente, sin omitir ni cambiar palabra alguna, el más extenso discurso.

Sabe de memoria la Santa Biblia, traducción por el P. Scio, con sus notas, y dice en el acto el tomo, página y línea de cualquier versículo, recitándolo en castellano, latín, griego y hebreo.

Asimismo sabe de memoria las obras de Balmes, Santo Tomás, el P. Mendive, Fr. Luis de León, Santa Teresa, Malón de Chaide, San Juan de la Cruz y Fr. Luis de Granada.

Recita igualmente el Diccionario de la Real Academia Española, y cualquier obra que haya leído una sola vez.

Un censo electoral de cualquier número de nombres lo repite de corrido con la profesión, domicilio é instrucción de los electores.

Es un caso maravilloso y talvez único en el mundo, siendo lo más extraño que estas pasmosas dotes de retentiva se manifestaron hace poco más de un año, después de una grave enfermedad que padeció el señor Sayáns, pues antes no poseía ese don, aunque siempre fué muy estudioso y poseedor de una inmensa cultura científica y literaria, siendo doctor en Teología, Derecho civil, Filosofía y Letras y Ciencias exactas.

Posee además ocho idiomas y es un delicadísimo poeta. Su inspirado poema en gallego, *A niña coitada*, es un verdadero monumento del Parnaso regional.

De Bilbao irá el señor Sayáns á Madrid y Barcelona, donde embarcará para Roma.

Inútil es decir que no guía al sabio sacerdote la menor idea de lucro, pues ni se presentará al público, cosa impropia de su alta dignidad sacerdotal, ni necesita subvención alguna, pues disfruta una desahogadísima posición económica, y solo la cariñosa insistencia de sus amigos y superiores le ha movido á abandonar temporalmente su oscuro retiro, donde piensa vivir siempre.

(Rev. Popular).

Proeza de un nadador británico

El 6 de setiembre último, como á las 8 1/2 el vigía del faro de Gris-Nez (cerca de Boulogne-Sur-Mer, en la costa francesa) divisó á 800 metros al Este frente á Wisant dos canoas: eran la del piloto de Deal y una canoa automóvil que escoltaban al nadador Burgess quien logró ganar tierra á las 9 y 50 m. en Châtelet, playa cerca de Wisant.

Burgess fué entusiastamente ovacionado por los bañistas que se encontraban allí de temporada, quienes lo animaron cantando la Marsellesa durante los últimos 500 metros. Enseguida fué llevado por cuatro hombres á una caseta de baño y reconfortado. Luego hizo un breve relato de su travesía. El viaje, dijo él, se realizó con un tiempo brumoso y mar en calma. Los dos últimos kilómetros fueron penosos. El nadador pensó mucho para remontar la fuerte corriente que reina á lo largo de la costa. El canto de la Marsellesa, dice él, lo reanimó. Burgess regresó á Deal á las 12 1/2 en uno de los botes que lo siguieron.

BURGESS REFIERE SU VIAJE

Al día siguiente Burgess, muy fatigado aún, dijo á un representante de la prensa inglesa, una interesante relación de la cual extractamos estos párrafos:

«Cuando me lancé al agua, estaba decidido á ir hasta el fin. Tuve sin embargo que luchar terriblemente contra las mareas y fué necesario todo mi empecinamiento para continuar mi carrera.

Llegado al medio de La Mancha fuí arrastrado muchas millas atrás.

My itinerario fué una serie de extraordinarios zigzags que forman en conjunto la letra M mal trazada con un rabo en el primer trazo....

La corriente de la marea era hacia el Nordeste y durante horas y horas, no hice ningún progreso.

Pero estaba decidido después de mis numerosas tentativas de atravesar La Mancha á ir hasta que se me agotaran las fuerzas.

Los anteojos me dieron mucho qué hacer pues un compañero (Weidman) me prestó los suyos que me quedaron

muy bien y fueron para mí una gran ayuda.

También tuve que sufrir de mareo que me hizo muy desagradable, tres horas de natación.

Como á diez millas del cabo Gris-Nez dejó de sentirse el flujo. La marea siguiente fué menos dura y yo pude avanzar bien en dirección de dicho cabo hasta las 7 de la mañana.

Me encontraba entonces á una milla más ó menos del cabo Gris-Nez. Siguióse un continuado esfuerzo durante las casi tres horas siguientes. Había á lo largo de la costa francesa gran número de peces rosados que de tiempo en tiempo me propinaban sus malas picaduras.

La conclusión fué una tarea abrumadora pero me alentaban los que me acompañaban y la vista de los que en la costa esperaban mi llegada.

La marea me arrastró dos veces impiéndome tomar tierra.

Sentía en todo este tiempo un terrible malestar. Parecíame que el corazón cesaba de latir y yo sabía bien que mis fuerzas estaban agotadas. Para facilitar el funcionamiento del corazón había nadado un poco de espaldas y esto me había hecho bien.

Al ser rechazado por segunda vez de la costa comprendí que, debía ir allá con un supremo esfuerzo. Nadé tan rápidamente como pude y logré al fin ganar la tierra.

Weidmann había nadado conmigo las últimas tres horas y cuando tocamos la playa y él me tendió la mano felicitándome estaba tan conmovido que lloró.

El término medio de mi carrera para las 22 y media millas ha sido de milla y tres cuartos poco más ó menos por hora. (Nadó, pues, Burgers cerca de 12 horas y 50 minutos sin interrupción).

El Rey Jorge de Inglaterra le ha enviado «Las más cordiales felicitaciones por la energía y resistencia de que ha dado prueba, realizando la maravillosa hazaña de la travesía de la Mancha á nado».

Revista mundial

Barcelona, 19.—Han comenzado á discutirse secretamente las bases de mancomunidad catalana. La ejercerá un consejo permanente y formarán asamblea con diputados regionales.

Lisboa, 19.—El Ministro de Justicia leyó en la Cámara el decreto por el cual se suspenden las garantías. El diputado Alfonso Acosta propuso que se confiscaran los bienes de los conspiradores condenados.

Madrid, 19.—López Domínguez gravísimo. El señor Prieto censura duramente al periódico que afirma que los franceses facilitarán á los moros balas explosivas, siendo todo una calumnia; que no puede haber dificultad entre dos gobiernos amigos.

Santa Bárbara, 19.—El vigilante de la línea central tuvo un pleito á pistola con dos hombres que trataban de colocar un cartucho de dinamita, con el fin de destruir el gran puente de acero de la estación de la Gaviota cuando pasara el tren que llevó á Mr. Taft. El Presi-

dente de la Southern Pacific ofreció una gratificación de mil pesos porque se dé un informe sobre quiénes son los que intentaron semejante crimen.

Roma, 19.—El profesor Boni encontró en las excavaciones de Domu Flavia un cadáver, casi entero, bajo el pavimento del comedor del emperador Domiciano. El edificio midió mil metros cuadrados, cuya arca fué construida con granito oriental orlado con mármol temeridnia. Fué el palacio más suntuoso del siglo I.

Rudolstadt, Alemania, 19.—Hans Necker, estudiante de 19 años de edad, fué muerto de un pistoletazo por un condiscípulo. La causa fueron las rivalidades.

Río Janeiro, 19.—El jefe de la policía del distrito donde Tovares asesinó al Capitán Cruz de la armada, fué destituido porque en su calidad de amigo del asesino, trató de facilitarle la fuga.

Los periódicos detallan el incidente y dicen que á no haber sido la intervención del Presidente, Tovares no habría sido arrestado.

El Gobernador del Estado de San Paul, resolvió dar su más decidido apoyo á la emigración japonesa.

La sociedad de emigraciones les dará pasaje libre y 25 mil hectáreas de terreno para los establecimientos japoneses.

Valparaíso, 17.—Junto con las noticias del aumento de la taxa en el Perú con el propósito de proveer fondos para la compra de elementos de guerra, nos llegan despachos de Lima que dicen que el Presidente en un discurso pronunciado en un mitin dijo que el punto objetivo de mayor interés para el Gobierno es el de castigar por medio de las armas las ofensas recibidas por las demostraciones de Chile. Esta tan inesperada afirmación ha provocado general indignación.

Cristiania, 19.—A la Reina Maud se le ha desarrollado un serio ataque de bronquitis.

Berlin, 19.—El Reistag se abrió hoy; su programa es muy extenso, pero es casi seguro que hasta en las sesiones venideras se discutirán del todo. Entre sus principales disposiciones está la que establece una campaña contra las manufacturas que venden carnes impuras. El Canciller pondrá de manifiesto la situación del Gobierno en Marruecos después de la ocupación de Trípoli.

San Petersburgo, 19.—Despachos de Mukden, Manchuria, dicen que en Corea ha estallado un levantamiento de muchos miles de hombres, declarando la guerra sobre los japoneses allí residentes.

El ministro recibió el siguiente cable-

De Puntarenas

Octubre, 19.—Las señoritas hacen grandes preparativos para la fiesta de San Rafael que se verificará en el Hospital.

—Con gusto hemos visto que están arreglando los baños municipales y el muelle.

—Por fin empiezan las portañas á admirar lo mejor que Puntarenas tiene: La Playa. Ya se nota en ella á la hora en que el astro rey se oculta adornando de bellos celajes nuestro cielo, gran número de paseantes que recorren la hermosa acera.

EL PARQUE: Hace poco notamos con gran satisfacción, que se arreglaba el parque poniendo zacate en sus arriates. Pero hoy notamos que el trabajo no continúa. ¿A qué obedecerá ello?

—ESTACIÓN NUEVA: Sus trabajos van bastante adelantados. La nueva acera que se construye, está ya muy próxima á unirse con la de los baños.

—IGLESIA: Se hace sumamente necesario un buen maestro de capilla que amenice los actos.

Corresponsal Bemol.

Un mundo... ó ambos?

Es verdaderamente penoso que en el centro de la capital se cometan errores garrafales sobre arte y estética con toda la dosis de adelanto y progreso que hemos engullido; esto sería perdonable cuando se tratara de ciertos lugares ori-

grama de Han-Kow: Todo quieto; el Almirante Sah llegó con 400.000 hombres de ejército regular; se espera un terrible combate cerca de la colonia alemana; un vapor con los no combatientes acaba de salir.

Pealinfú, 19.—Nos informan que Reigung, capital de Honán, cayó en poder de los revolucionarios chinos.

Habana, 19.—El elemento negro se ha excitado con las pretensiones de los mulatos de excluirlos de los servicios del Gobierno como municipales.

Trípoli, 19.—Se prepara una pequeña caravana que irá al interior portando bandera blanca, con el propósito de conferenciar con los turcos y demostrarles que es inútil toda resistencia que hagan, pues se les propondrá una rendición concebida en términos honorables que satisfagan el orgullo de las autoridades militares. Las autoridades confían en el éxito, porque si así fuera, Canavia no estaría convirtiendo á Trípoli en una base inexpugnable de sus operaciones.

Trípoli, 19.—A última hora se ha presentado un oficial turco portando bandera blanca; viene de la avanzada de Yargaseth; fué llevado vendado hasta el 7.º Regimiento ante el General Gardina, á quien le dijo: «Soy cirujano de ejército y suplico á los italianos cuyos humanos sentimientos son bien conocidos, proveerme de medicinas de que carece completamente el ejército turco.»—Una vez identificado, se ordenó que se le diera lo que fuese necesario.

cas, y en las casas mejores de la ciudadno.

Nos referimos á una casa sita en el distrito del Carmen.

La fachada de dicha casa es de arquitectura bien ordenada, seria y en toda forma bien hecha. Las cornizas, adornos, marcos de puertas y ventanas, pilares y zócalos son de piedra: parte de molejón y parte de granito de Cartago. Esas piedras son hermosas, y sobresalen bastante de las paredes, cosa que tuvo en cuenta el arquitecto para dejar los fondos de paredes de ladrillo natural pulimentado, tal como lo exige no sólo la combinación y el gusto, sino también el arte.

Pero á los dueños de la casa les pareció mejor cambiar, y mandaron pintar las referidas paredes de ladrillo sin repello, con pintura celeste! . . . Naturalmente que el ladrillo natural siempre sobresale, así es que no han hecho más que *teñir* el ladrillo de un color que no tiene. Es verdad, hay dos «mundos»: son ocurrencias de éste, ó del otro, ó de «ambos»?

En el Centro de Heredia

se venden dos casas en muy buen estado: una frente á doña Beatriz Hernández y al Sur de don Juan J. Gutiérrez. consta de sala, 3 aposentos, comedor, dos pasadizos, cocina, cuarto de sirvientes, baño, excusado, pila y dos hermosos corredores.

La otra está al Sur del Mercado, es también muy cómoda. Tiene solar grande con un buen cañal propio para sesteadero.

Ambas tienen pisos y cielos de madera y son adecuadas para familias decentes.

Entenderse con su dueño don Higinio Sandoval ó en la tienda *Benavides Hermanos*.

El Cam de "El Noticiero"

¡Miren Uds. que educación periodística! El artículo que escribimos en *buenos y comedidos términos*, sobre los pobres negros jamaicanos, nos valió una émbestida de un jovencito «literato» Cam, que por las afinidades etimológicas del seudónimo con los descendientes de Cam el hijo maldito del buen padre Noé, debiera haber mirado con simpatía la defensa de los pobres negros, hecha con razón y «buen genio».

Es el caso, que nos niega derecho á tratar sobre asuntos de interés público: y... (para que le pique la y) nos pretende meter en cintura para que sólo publiquemos Encíclicas, Pastorales, etc.

¡Qué necio! Jamás habrá escrito Cam ni escribirán diez de su talla y entendederas, sobre asuntos de interés público, cosa alguna ceparable á las grandiosas «Encíclicas» sobre la «Cuestión Obrera» y sobre «La Libertad» de León XIII y los «Motu Proprio» sobre «Música Sagrada» «Acción Social» y las Encíclicas sobre «El Modernismo» y «Le Sillón» de Pío X y las Pastorales del famosísimo Obispo de Vich sobre relaciones de la Iglesia y el Estado y la última tan alabada por la gente sensata sobre nuestros males sociales del Ilmo. y Revmo. Sr. Stork nuestro sabio Obispo.

Si para esa especie de documentos es buena únicamente nuestra «Epoca», queriéndonos rebajar el tal «Cam» hizo de nuestro periódico el mejor elogio y queda el relegado á la clase de los de «escaso intelecto» que han de copiar prosa y... versos... para llamar la atención aunque después los *zurren*...

Y... (dale, Cam, con las *les*) después nos corrige la gramática del artículo, por la abundancia de conjunciones copulativas...

Si á coger gazapos en el estilo periodístico pretende dedicarse el tal Cam,

diremos como los jugadores: «jale amigo»; porque los periodistas de un diario todos, todos, sin excepción *si no copian*, escriben *de corrido* á veces sin la ilación del buen estilista; y eso se suple con las *les*; á veces sobre un asunto que les viene á la mano y sobre el cual reflexionan al mismo tiempo que escriben: de donde el estilo de periodistas no es casi nunca correcto ni atildado.

Eso lo podría saber Cam si fuera periodista *dedicado* y no un *pollito dillettanti* de las letras.

Y para convencerlo nos basta con indicarle que á pesar de sus orgullos «*estilistas*» incurre en su artículo «*El triunfo de Madero*» y «*Cosas de La Epoca*» ni más ni menos que en cinco faltas gramaticales por mal empleo de la 1ª forma compuesta del pretérito perfecto de indicativo de los verbos, amén de otras faltas de estilo... incorrecciones esas que se anotan en trabajos castellanos de chiquillos de primer año de colegio.

Pero conste que se las hacemos notar á Cam únicamente para bajarle los «*humitos de pretensiones literarias*» que no puede ni debe tener por causas que nos reservamos.

Pero su artículo es rayano en la *insolencia* cuando en son de burla nos dice que escribamos editoriales «*sobre la virginidad de María y la pureza de Nuestro Señor Jesucristo sin pecado concebido*».

Son éstos temas sacratísimos dignos como lo han sido, no de un diario sino de obras magistrales y sublimes inspiraciones del arte y de la poesía.

Venirnos pues, con esto en son de burla, nos hace estimar que el tal «Cam», educado en su infancia cristianamente, tiene hoy todo el distinguidísimo criterio de un renegado ó de un supremo majadero.

La Religión cambia las voluntades, muda los corazones, arranca de raíz los desórdenes, y esto con un amor que cautiva y atrae al enemigo: no así los ejércitos, ni los cañones, que pueden derribar, aniquilar los cuerpos, pero esas conquistas siempre dejan flotando una atmósfera de odios que más tarde se traducen en mayores violencias. La religión puede gloriarse con su historia, que sin escuadras ni bayonetas renovó completamente el Universo entero, abolió para siempre la esclavitud, introdujo la verdadera civilización predicando la igualdad de todos en dignidad y poniendo en práctica sus doctrinas, inundó todo el mundo habitado de Asilos, Hospitales, etc., que reciben con cariño, para enjugar sus lágrimas, calmar sus dolencias, á los que el mundo considera inferiores, y esto porque carecen de un vil metal que se llama oro ó plata. En cambio, el mundo con su falsa civilización, ha hecho correr ríos de sangre y de lágrimas y predicando la desigualdad y el libertinaje, ha encendido una guerra de odios que ha llenado ya la tierra de cadáveres.

Por eso los que aun, por la misericordia de Dios, conservamos la fe cristiana, hemos de trabajar por restaurar de nuevo en todos los órdenes sociales, el reinado del Evangelio, que es el único que puede salvar á la humanidad de este caos de confusión y de vergüenzas que ha producido el imperio de la incredulidad.

JOSÉ DEL OLMO.

NO SERA USTED

engañado. Que siempre hay fulleras y fraudes en abundancia, es cosa que todo el mundo sabe; pero rara vez ó nunca se encuentra que una importante casa comercial los cometa, sea cual fuere la clase de su giro. No puede haber éxito permanente de alguna clase, cuando esté basado en la mala fé ó engaño. Los que intenten los fraudes, son sencillamente tontos y pronto sufren el castigo que se merecen. Sin embargo, hay muchas personas que temen comprar ciertos artículos anunciados por temor de ser embaucados y engañados; especialmente se resisten á dar confianza á las manifestaciones que se publican sobre los méritos de ciertas medicinas. El eficaz remedio denominado la **PREPARACION de WAMPOLE** es un artículo que se puede comprar con tanta seguridad y garantía como la harina, artefactos de seda ó algodón, siempre que procedan de una fábrica con reconocida reputación. No nos convendría exagerar de manera alguna sus buenas cualidades ó representarla como con las que no le correspondan; pero tampoco necesitamos de tal ardid. Es tan sabrosa como la miel y contiene todos los principios nutritivos y curativos del Aceite de Hígado de Bacalao Puro, con Jarabe de Hipofosfitos Compuesto, Malta y Cerezo Silvestre, y cuan valiosa debe ser tal combinación de estos importantes reactivos medicinales, es cosa patente á todo el mundo. Es de inapreciable valor en casos de Anemia, Insomnio, Mala Digestión, Afecciones de la Sangre y los Pulmones. «El Dr. E. Dueñas, de Buenos Aires, dice: Tengo el gusto de manifestarles que he empleado con excelentes resultados su preparación en mis enfermos y en todos ellos he observado un resultado altamente satisfactorio.» En las Boticas.

De San Pedro del Mojón

19 de octubre. — Ayer regresó á este lugar la estimable doctora doña Jaudisia de Picado, quien después de cuatro meses de viaje á su patria vuelve como antes á poner su talento, su ilustración y sobre todo su espíritu bondadoso, en bien de los enfermos. Aquí en el Mojón se le aprecia, y por lo tanto su regreso ha sido causa de justa satisfacción para todo el vecindario.

—Falleció en estos días después de prolongado sufrir con paciencia cristiana, la señora Paula Aguilar, esposa del señor Custodio Cordero. Paz á sus restos y nuestro pésame á la familia.

—El hogar de don Ismael Espinoza y señora está de plácemes por la llegada de su primogénita, quien recibió en las aguas bautismales el nombre de Leonor.

—Mañana contraerá matrimonio en la iglesia parroquial, José Vindas con Zoila Cordero.

—Con numerosa asistencia de fieles se reza todas las tardes á las cuatro de la tarde el rosario solemne del mes de Octubre. El Cura dirige la palabra al pueblo, comentando la sabia y oportuna Carta Pastoral del Ilustrísimo señor Obispo sobre las causas y el remedio de los males actuales, documento importante que revela dotes de ilustración, consejo y prudencia del ilustre Pastor.

—Entre la juventud del Mojón se proyecta la fundación de un Centro de Amigos, en que la cultura, moralidad y dulce esparcimiento corran parejas. Bien por tan nobles deseos que pronto se cristalicen en hermosa realidad.

Corresponsal.

¿Qué hay de la fiesta de S. Rafael?

Señor Corresponsal de San Rafael Cartago.

Mi muy estimado amigo:

San Rafael y sus fiestas están *ad- portas* y sin embargo hasta la fecha nada hemos sabido hasta ahora de lo que en ese pueblo se prepara para conmemorar á su Santo Patrono. Y nos extraña tanto más cuanto que los rafaletos de Cartago con su buen Cura al frente tienen fama de *rangosos* y de echar la casa por la ventana, cuando se trata de festivales como éste, que entrañan el buen nombre y orgullo del futuro cantón del Irazú.

¿Qué hay pues?, por qué tanto silencio?, ¿por qué ese inusitado mutismo á nuestro ver? Están *revolucionando*? ó es que quizá estén tratando de sorprendernos con algún grato acontecimiento? Por que lo q' es plata, allí no falta, ¿qué va! las papas y el maíz dan para eso y para algo más todavía. El terremoto en cuestión material poco les ha afligido que digamos, las bolsas siempre quedaron repletas. . . .

Desperécese señor Corresponsal y díganos algo de lo mucho que se están preparando en ese pueblo para conmemorar al conductor del joven Tobías.

Y algo más díganos, por ejemplo, en lo que ha quedado el presunto cantón del Irazú; ¿hay simpatías en San Rafael por esta idea descentralizadora?, nosotros la apoyaríamos desde este humilde diario con alma vida y corazón.

Desperécese, sí, amigo mío, coja la péñola, borronée unas cuantas cuartillas las que nos enviará y nosotros las daremos á luz con mucho gusto.

L. R.

DE SOCIOLOGIA

Algunas reflexiones sobre la última carta pastoral del Ilmo. y Rev. Sr. Ob. Dr. don Juan G. Stork

No sólo descuidan, hoy los padres, la obligación personal de educar religiosamente á sus hijos; su abandono llega más allá, pues tampoco se interesan de averiguar si asisten ó nó á la escuela de Cristo, que es la Iglesia; y el sacerdote ve con profunda tristeza desiertos los bancos que debieran estar llenos de niños para escuchar las sublimes enseñanzas del Redentor que son las únicas que pueden inclinar á los jóvenes al bien.

¿Cuáles son las consecuencias de esa punible indiferencia de los padres en el cumplimiento del principal de sus deberes delante de Dios, que les pide hijos cristianos y ante la sociedad que quiere ciudadanos honrados? Que nuestros jóvenes pierden muy pronto, la fe que recibieron al ser admitidos en el seno de la Iglesia por medio de las aguas bautismales; que nuestros jóvenes, sin esa fe, se sienten incapaces de hacer frente á los sofismas del error, se familiarizan pronto con la incredulidad, y por ende las pasiones hacen presa, sin encontrar resistencia en sus personas, atán- doles fuertemente á la materia y matando las iniciativas nobles del espíritu. Por eso no debemos extrañarnos de q' la

Iglesia, para ellos, sea un martirio, que sus prácticas, sus sacramentos no encuentren, en ellos eco, alguno y si hablan con respeto de Dios, es porque temen ser señalados como apóstatas del nombre cristiano.

Pero sus corazones están llenos de otros sentimientos, de otras inclinaciones; y de aquí q' sus entusiasmos se desborden en presencia de las prácticas del mundo y si media hora en la Iglesia es, para ellos, un sacrificio, toda la noche en un baile, es un placer, una satisfacción.

Pero debemos convencernos y deben convencerse todos los que gobiernan los pueblos, que sin religión, es imposible la verdadera civilización que consiste, principalmente en el respeto mutuo de los derechos ajenos. La ley de Dios es el único ejército, la única policía y también el único código que persigue á los perturbadores lo mismo en la sombra de la noche, en las entrañas de la tierra, que á la luz del rey de los astros, que en pleno día; no así las leyes humanas que pueden burlarse siempre que los ojos de la justicia queden cerrados ó por la soledad donde se perturba el orden ó por la oscuridad que nulifica la eficacia de la ley.

Dr. RAFAEL CALDERON

Médico y Cirujano

Despacha en la Botica Moderna y tiene su casa al lado de la iglesia de La Soledad

Recoged sellos usados de correo

Para el sostenimiento de los niños pobres, futuros misioneros de la Escuela Apostólica de Belén. Remítid los sellos por carta, ó pedid informes al Rdo. Padre Director del Instituto de Belén, Inmercée, cerca de Lucerna, Suiza. Bonitos recuerdos religiosos serán enviados como recompensa.

Talía Salazar R.

Avisa á sus clientes que recientemente ha recibido gran novedad de objetos concernientes al culto católico, como son: libros, revistas, etc.

Francisco Zúñiga Molina

Con más de 25 años de práctica como carpintero constructor, se hace cargo de todo trabajo en el ramo de carpintería, sea como Director ó como contratista. Especialidad en el conocimiento de maderas. Cuenta con el trabajo de magníficos operarios. Precios al alcance de todos.

Alfonso Iglesias T.

Contratista - Constructor

Ejecución de planos y presupuestos para toda clase de obras como Iglesias, Edificios públicos, Casas particulares, etc. Se hace cargo de esos mismos trabajos por contrato ó por dirección. Pedido de torres y armaduras de hierro, cielo razos de metal estampado, techos de pizarras artificiales de fibrocemento, altares, imágenes, etc., etc.

DIRECCION:

Correo: apartado número 343,
Oficina: Lado Sur de la Catedral.—San José.

La Candéal

Fuerza motriz eléctrica

PANADERIA—FABRICA DE CAFE MOLIDO—CACAO MOLIDO—
CHOCOLATE,—COMPLETO SURTIDO DE MERCADERIAS
PRECIOS REDUCIDOS!

ANTONIO LEHMANN

Librería—Papelería—Imprenta—Encuadernación—Fábrica de sellos de hule

Suscripciones á Revistas y Periódicos de todo el mundo. Se atienden especialmente las órdenes por Correo. Unica Agencia de la Máquina de escribir REMINGTON de escritura visible. Depósito de máquinas fotográficas Kodak y sus materiales Apartado 147. Teléfono 40. San José y Limón.

250 Regalos

Sorteados en combinación con LA LOTERIA nacional, obsequiará mensualmente á sus clientes

La Tienda de don Narciso



En cada compra al contado daremos UN TIQUETE numerado, QUE UD. DEBE EXIGIR. Publicada LA LISTA OFICIAL DE LA LOTERIA, daremos UN REGALO de ₡ 50.00 á quien nos presente el Tiquete cuyo número sea igual al del Premio Mayor de la Lotería y ₡ 1.00 por cada uno de los Tiquetes cuyas dos últimas cifras sean iguales á las dos últimas cifras del Premio Mayor referido. Vea las condiciones en cada TIQUETE.

OSCAR HERRERA

Abogado y Notario

Despacha en su oficina, calle 2a, Sur, núm. 54.

CERVECERIA TRAUBE

Gran Fábrica de Cerveza, Hielo y Agua Gaseosa

La más grande y más antigua del país. Capacidad de la

Cervecería: 30.000 hectólitros por año

PRODUCCION DE LAS MAQUINAS REFRIGERADORAS: 30 qq. al día

Esta Fábrica solamente emplea los mejores materiales del mundo.

Malta de Olmutz, Moravia, Lúpulo de Saas, Bohemia, Esencias de las mejores fábricas inglesas y americanas. Agua potable analizada por el Laboratorio Químico Comer cial.

Todas las botellas se esterilizan antes de ocuparlas por medio de máquinas especiales importadas por la casa. Para la pasteurización de la cerveza embotellada, cuenta la fábrica con la mejor máquina automática patentada en los Estados Unidos. UNICA EN EL PAIS.

En la fabricación de las aguas gaseosas se emplea ácido carbónico líquido para lo cual dispone de la mejor máquina, única en el país. No se hace uso de polvo de mármol ni de ácido sulfúrico para la fabricación del gas.

Los refrescos de TRAUBE son los mejores del país.

La cerveza Traube es sin disputa la mejor y más sana. Invitamos al público á que visite ESTA FABRICA.

Taller de Escultura Religiosa

HEREDIA

Se atienden con el mayor esmero los órdenes para la ejecución de imágenes talladas en madera y para el retoque y mejora de esculturas antiguas.

JOSE D. ZAMORA,—PROPIETARIO

Marciano Acosta, Abogado y Notario.—Despacha en su Oficina, frente á la Corte de Justicia.

La oficina Dental de

Nicolás F. Meza

se encuentra desde hace 27 años, 150 varas al Sur del Banco de Costa Rica, donde Dios primero, ofrece dejar satisfechos á sus clientes.

Adriano Arié

Pintor y decorador de casas

Importador directo de pinturas, barnices, aceites de linaza, etc., para su propio consumo. A los templos católicos que en sus trabajos de pintura necesiten de consejos ó dirección, les servirá gratuitamente.

Calle 7a. Norte. Apartado 630

Matías Trejos, Abogado y Notario.
Oficina, frente á la Casa Presidencial.

L. M. Castro & Co.

LIBREROS

Calle del Correo, frente al Palacio Surtido de útiles de escritorio. Placas fotográficas y Tarjetas postales. El famoso Papel Bromuro "As de Trefle". Surtido de Sobres y Tarjetas de luto. Trabajos de Imprenta y Encuadernación

SOLERA HERMANOS

Tienda en Heredia

En ella se encuentran casimires de todas clases, zapatos de primera calidad elaborados únicamente para su establecimiento; artículos de fantasía para regalos, zarazas americanas; todo á precios sin competencia. Visítela Ud, que quedará satisfecho. La amabilidad y buen trato es su mayor atractivo.

Tip. de «SAN JOSÉ»